

Annexe 3. Transcription des entretiens

Interview Lizeth

- *La idea es que te presentes, me cuentes cómo te llamas, cuántos años tienes, hace cuánto estás viviendo acá en Bélgica, de dónde vienes...*

Mi nombre es Lizeth Guevara. Soy salvadoreña. Estoy en Bélgica hace un poquito más de 6 años. Tengo 51 años. Tengo cuatro hijos. 3 de mis hijos viven acá. También integrados, trabajan. Para mí fue un poquito difícil por la barrera del idioma es una barrera con la que todos nos topamos, cuando llegué al país solamente conocía una palabra en francés y era “Etoile”, que de nada me iba a servir. No sé ni donde la aprendí.

Por razones difíciles en mi país por la delincuencia, yo tuve que salir literalmente de la noche a la mañana, llegué a Bélgica y no sabía nada del sistema. Ir a la escuela no sabía que podía ir a la escuela y que habían escuelas gratuitas. Empecé a estudiar en Internet con videos de YouTube y después de 2 meses desvelándome. Yo comenzaba a estudiar los videos de YouTube de un señor que se llama Carlos, que es peruano, o sea, no lo conozco personalmente, obviamente, sino que alguien me recomendó su link y me encantó. Con él aprendí italiano porque estuve 1 año en Italia y alguien me recomendó esos cursos y descubrí que también tenía clases en francés. Me sentaba la 1:00 de la tarde a estudiar y terminaba a las 3:00 de la mañana, no te miento.

A los 2 meses yo ya sabía mantener una conversación, por lo menos así lo básico. Y encontré trabajo. De interna. Yo trabajaba en ventas en mi país. 15 años en ventas, toda una experiencia muy bien la amo las ventas, amo la venta. Y acá me encontré con una realidad totalmente distinta, comenzar de cero, literalmente desde abajo. Cuidando personas mayores con todo lo que eso implica. Agarré mi dolor de espalda, obviamente de tantas fuerzas y todo. Cuando estaba interna, seguí estudiando en francés seguí, seguí, seguí. Y luego pues que ya tuve mis documentos acá, inmediatamente, empecé a buscar trabajo obviamente busqué en ventas, pero como no tenía un diploma que me respaldara, un certificado que me respaldara algo que respaldara mi experiencia, no encontraba y aparte que el nivel de francés no era el el óptimo para para trabajar en ventas.

Entonces en lo que la mayoría de personas, de mujeres latinas encuentran acá es en limpieza, entonces trabajé 2 años en limpieza. De ahí por cuestiones de salud me incapacitaron, no llevaba nada que hacer, no me gusta estar sin hacer nada, entonces retomé. Artes, dibujo y pintura. Y entonces estaba dibujando y pintando. Claro, eso no me ayuda económicamente mucho que digamos, porque tampoco es que sean caros. Y tampoco es que haga mucho en el mes. Entonces, como he tenido el tiempo me puse a aprender inglés, un poquito de inglés, siempre en las aplicaciones del móvil, Duolingo, etcétera. De holandés.

Luego, pues encontré un trabajo, o sea, yo estaba feliz y había encontrado un buen trabajo. Me encantó el trabajo, pero solo estuve un mes sin razón aparente, pues me quitaron el trabajo y yo me quedé en el aire y caí donde no quería caer, que fue en el *chômage*. No quería, pero me ha ayudado, por lo menos a sostenerme. En este momento estoy buscando trabajo.. Entonces me inscribí como buscador de empleo, y bendito sea Dios. Me llamaron para una formación en venta, que es lo que yo estaba esperando. Me llamaron, me invitaron a una formación, se quería ir y fui, hice mi formación, excelente. Gracias a Dios encontré una tienda para hacer mi *stage* que era una de las tiendas donde yo quería y era el mismo concepto de la tienda donde yo trabajaba antes, en El Salvador. Entonces yo dije bien, es la oportunidad que quería. Yo sé que con mi trabajo y con la ayuda de Dios yo decía me voy a quedar.. Fueron 6 semanas entonces. Atendí a clientes en francés, obviamente, llegaron bastante en español y era la única que hablaba español, entonces yo dije eso es un plus para mí. Atendiéndi en inglés y holandés. O sea, yo demostré que yo podía. Era puntual, o sea, me adapté bien al grupo y todo. Cuando terminó el stage me dieron mi evaluación, todo bien, que se adapta bien al Grupo, que es dinámica, etcétera, etcétera, etcétera. Muy bien, pero en el momento de responder la pregunta, la contrataría, me dijeron, no. Porque no creía, me dolió. Me dijo que no creía que yo fuera capaz de aprender el sistema porque el sistema es muy complicado. En cuanto a llenar el formulario todo el documento para pagar los seguros y todo. Me dijo que él no creía que yo podía hacer. ¿Yo le dije, pero, Cuando trabajaba en El Salvador, el sistema era parecido a este. ¿Entonces? No lo podía creer. Pero bueno, Dios sabe por qué hace las cosas. Entonces ahora sigo buscando, porque yo realmente quiero trabajo. Entonces estoy siguiendo un curso en holandés intensivo todos los días. Es difícil, pero no imposible.

- *¿Y tu te viniste con tu familia? ¿Esposo, hijos?*

Yo vine sola. Luego al año, menos de 1 año después. Ya estaba mi hija aquí, después se vinieron mis otros 2 hijos.

- *¿Y tienes pareja o algo?*

No, no, he querido, no, no, no, no, no, no, no, no lo vuelvo a hacer, amo mi libertad, yo vivo sola

- *¿Y todos 3 viven acá en Bélgica?.*

Si.

- *Siempre has vivido acá, en Bruselas o en otros lugares de Bélgica?*

Siempre en Bruselas.

- *¿Y en qué lugar estás?*

Mi primer apartamento fue en Ixelles ahí duré 3 años. Y luego corto tiempo en Schaarbeek. Y ahora vivo en Diamant, que es el que más me ha gustado, el más seguro, limpio, cerca de mi iglesia, cerca de mi hermana.

- *Sientes que tienes las cosas que necesitas cerca?*

Exacto, así es

- *¿Y vives completamente sola allí?*

Sí,

- *¿Y hay algo, por ejemplo, algo que no te gusta que te incomoda donde vives o donde has vivido?*

Bueno. Sí, por esa razón me cambié, me he cambiado 2 veces, el departamento no me gustaba algunas cosas donde vivo, me gusta. Me encanta. De hecho, me encanta

- *¿Hace cuanto vives allí?*

Desde hace 1 año y 4 mese. Me encanta, está bien conectado, estoy a 1 minuto de la parada de la estación de diamant, que tiene un buen servicio. Y en la misma parada, ahí se va hacia arriba, está la parada del 29 y del 21. Y al otro lado, o sea, ya a 2 minutos de mi casa. Está el 28 y el 29 y al otro lado del 80. Entonces estoy super bien, sí, amo ese lugar súper genial.

- *Sí, entonces, como en esa misma línea, pasemos a hablar ese tema de cómo te mueves, te desplazas como en la ciudad. Dividamoslo en 2 aspectos, uno, cuando tenías como el trabajo y como te movías, esos desplazamientos, por así decirlo como obligatorios. Y por otro lado, como algo más como de placer, como cuando sales a hacer cosas como un poco más libres. ¿Entonces, normalmente, como en estos desplazamientos, un poco más obligatorios, cuál era como tu forma de moverte normalmente?*

Siempre transporte público, cuando trabajaba como *femme de ménage*, trabajaba en las afueras, entonces vivía en Ixelles, y ahí justamente cerca, ahí en Place Flagey, todo el punto de buses que va hasta allá. Entonces era genial, genial. Entonces, abordaba el bus de las 6:50 de la mañana.

Para los trabajos de acá cerca, aquí en la ciudad, metro y bus. Yo no me quejo. El único momento incómodo es cuando hay huelgas. Que hay casi todos los meses hay una huelga. Entonces, pues es solamente de organizarse mejor. Hay que buscar alternativas. Lo peor era llegar tarde, pero llegar. Luego en el último trabajo, viajaba en metro y luego caminaba 10 minutos, corría. Entonces, es complicado cuando, nieva y todo eso. Pero. Y me tenía que levantar súper temprano porque hacía 2 turnos. Una semana entraba a las 6 de la mañana salía a las 2 y la otra semana entraba a las 2 y salí a las 10. Ese era mi favorito, porque el de la mañana los buses que pasan en frente no pasaban esa hora. Entonces tenía que abordar el tram, bajarme y esperar el bus que pasaba a las 5:20. Pero no así, o sea, el tram no se coordinaba bien, o sea, tenía que caminar y esperar un rato en esa parada y era la única manera. Era bien complicado.

- *Por ejemplo, te hubiera gustado como desplazarte de otra manera, no sé, en carro o algo así*

Honestamente. Nunca me ha hecho falta, siempre ha habido maneras. Yo considero que aquí en Bruselas no es taan necesario el vehículo. Tal vez la bicicleta o la patineta, y eso porque no sé andar.

- *¿Te gustaría aprender?*

Me gustaría, me gustaría. Pero mis hijos tienen miedo porque me puedo caer y como vivo sola, entonces me dicen por favor, mamá, no. Pues yo les digo que me dan ganas de comprar una bicicleta con 2 rueditas, no mami, que no sé qué mira que las otras personas no respetan y no vamos a vivir en paz pensando que andas en la bicicleta. Entonces, para tenerlos tranquilos, no lo hago.

- *Pero sabes, por ejemplo, que hay como asociaciones que le enseñan a las mujeres y a montar en bicicleta y todo eso?*

sí, lo sé.

- *¿Y no es no los has intentado contactarles?*

No quiero darle dolores de cabeza a mis hijos Ya he visto 2 personas muy cercanas que han tenido accidentes.

- *¿O sea, estás de acuerdo como con la manera en la que te desplazas? No hay nada que te impida desplazarte de otra manera*

Si claro, pero si tengo que caminar camino.

- *Y, por ejemplo, quién paga por por tu desplazamiento, por ejemplo, cuando te mueves en transporte público y todo esto o cuando tenías el trabajo, ellos te pagaban como el abono...*

Ellos pagan 70%, la empresa normalmente pagan el 70% eso ya va declarado la ficha de pago.

- *¿Ha habido, por ejemplo, momentos en los que tú te querías, como desplazar a algún lugar y no hayas podido?. Por ejemplo por recursos o por tiempo, por distancias*

Solamente, una vez tuve un problema, y fue justamente en ese último trabajo que hubo la famosa huelga nacional. Y en. Googlemaps me dijo que efectivamente iba a pasar el bus normal. Y nunca llegó. Entonces tuve que hablar a la jefa, con mucha vergüenza porque yo soy muy responsable, a mí no me gusta faltar ni llegar tarde. Entonces y le hablé como unos 10 minutos antes de que no había, y no tenía tarjeta con el logo Visa, entonces no podía pedir un Uber, esa aplicación y yo no somos muy amigas porque cuando cuando la quiero usar siempre me da error. No sé por qué, siempre me da error, pero nunca es costoso. Entonces, no pude desplazarme en ese momento y tuve que dar una caminada. Fue horrible y estaba nevando y estaba haciendo un gran frío, no, entonces fue lo fue la única vez y ahí.

- *Nunca has tenido como esa dificultad y por ejemplo, comparado con tu país. ¿Allá sí era mucho más difícil desplazarse?*

No, no, no tiene problema. Es capital también. Entonces, siempre hay alternativas.

- *¿Allá también te desplazabas en transporte público?*

Allá tenía carro, pero cuando cuando no, cuando por cualquier motivo yo no llevaba el carro. ahí sobraba transporte.

- *¿O sea, que tienes licencia de conducir?*

Allá sí y acá no, hay que sacar una nueva. Mas o menos de 1200 EUR y el examen y todo eso es otra historia. Sí, Claro, Claro, de ser diferente. Nunca he sentido la necesidad, yo creo que si, si yo tuviera una necesidad ya me habría arriesgado

- *Y tus hijos, ¿cómo se desplazan ellos?*

Mi hija es la mayor de los que están acá, porque tengo uno en El Salvador. Mi hija vive cerca de la estación de Uccle. Y cerca del punto de buses del 48 y por ahí el 74 Y mi hijo. El segundo de los que están acá, el vive en Charleroi, allá es un poquito más difícil el transporte. Él ya tiene vehículo. Y el otro, el menor, el vive a 20 minutos de su trabajo.

- *Hay personas que dicen que a veces es inseguro para las mujeres. O en las noches ¿tú has sentido como esa percepción, como inseguro. Has sentido como algún tema como de malestar, de incomodidad por el hecho de ser mujer?*

Gracias a Dios no, no, no, no. No, porque yo creo que eso depende también de en que zona te mueves. En qué ambiente te mueves. Los lugares que visitas. Puede ser. Yo creo que si, pues si anduviera por discos o por bares y a horas de la noche, creo que sentiría alguna sensación de miedo por el tipo de persona. Pero, cuando yo regresaba de trabajar por a las 10:00 de la noche, yo estaba a las 10, 10:30 a veces esperando el último metro de allá, ya estaba yo sola, y yo nunca sentí un miedo ni nada bueno que porque tengo paz en mi corazón y yo sé que Dios me acompaña, pero yo no, no, no, nunca sentí eso

- *¿y por ejemplo, en tu país si lo hubieras sentido?*

En mi país, sí. En mi país a las 8:00 de la noche era un atentado andar en la calle como mujer, como persona, como persona, hombre o mujer. Sí, sí, era horrible, era horrible. Allá ni en broma se salía a las 8 a las 9, 10 de la noche, ahora sí, ahora ya está tu muy diferente. Pero antes no, era un atentado. Acá jamás, jamás jamás he tenido una situación así

- *En los en los desplazamientos que tienes de manera como más libre, que salgas con amigos, vida social o que salgas a hacer cosas tuyas como más libres ¿también te mueves en transporte público?*

Sí, me encanta porque abordamos el tren y a donde se quiera ir, son bien frecuentes, vas paisajes

- *¿No te gustaría moverte de manera diferente? Por ejemplo, un fin de semana algo así como en carro o algo así, o estás totalmente satisfecha con el transporte público?*

Sí, o sea, sí, sí es en carro que bien. OK, pero no es que por qué no tenga carro y yo voy a reprimir las ganas de salir, no. Entonces, no hay muchísimo medio de transporte. Para mí es excelente.

- *Y por ejemplo, tú piensas que así como en el imaginario, por así decirlo, que si fueras, por ejemplo un hombre ¿sería diferente?, ¿te moverías diferente. Tendrías como otras preferencias. O sería como indiferente?*

Pienso que sería igual, si fuera un hombre viviera en Bruselas, yo creo que pensaría lo mismo. Aunque también ya me habría aventado a aprender a andar en bicicleta, yo creo que sí me movería en bicicleta. Posiblemente

- *Has visto que por ejemplo, tienes que hacer varios viajes, por ejemplo tienes que salir al trabajo y después hacer las compras y después acompañar a alguien o algo así, has visto que muchas veces tienes que hacer muchas cosas?*

No, es tan recurrente pero sucede

- *¿Y la manera en la que te mueves, satisface esto?*

Sí es solamente cuestión de de de acostumbrarse y ver los horarios en los buses. Yo siento que las aplicaciones ayudan mucho. Porque no es como nuestro país, el que uno sale y a ver si pasa, pues ya saber a qué hora va a pasar, no aquí dice, bueno, te puedes programar. Yo calculo que me tardo tanto, creo que a tal hora estaría por aquí, yo saldría esta hora. Bueno, te permites calcular tu tiempo a hacer tu agenda.

- *Cuando tus hijos llegaron a callarán grandes, no tuviste que vivir esto con los niños chiquitos ¿nietos tienes?*

Tengo uno que va a cumplir 2 años y ya aproximadamente el 2 de mayo, primeramente Dios nace otra

- *¿Con el clima has tenido inconvenientes?*

Eso es otro, es otro cuento, no es que me impida moverme. Es de acostumbrarse la Bélgica es especial y aunque digan no va a llover siempre posible que andar la sombrilla entonces es de sacar ropa ligera.

- *Hablamos ahorita del imaginario que si fueras un hombre, cómo sería, pero en otra posición, como de otra una mujer, por ejemplo, belga, no en la posición de mujer latinoamericana. Una mujer tal vez con Ingresos altos, belga, o algo así ¿sería diferente tu experiencia?. ¿Crees que esa posición de de ser latina en Bruselas, afecta la experiencia en cómo te mueves?*

Creo que la experiencia en como me muevo no cambiaría, porque acá hay otros temas con los vehículos Los seguros son caros. La gasolina. Eh, encontrar parqueo. Ay, no, yo he visto muchas mujeres. Muchas

personas que dicen, no, yo el carro solamente para el fin de semana, pero para cuando salgo con mis hijos, porque de ahí es una locura sacar el carro. Entonces hay de todo, hay quienes no se mueven en el carro. Pero yo creo que no cambiaría mi percepción no, porque si todo me favorece porque voy a gastar más, sí es verdad. Por un poquito de comodidad. Porque cuando cuando de verdad yo quiero llegar más rápido quiero ir más cómoda porque llevo muchas maletas de todo, pues yo pido un taxi y ya, No tengo compromiso de seguro. Simplemente pido taxi y ya entonces yo no me complico. Es cierto que el carro es como un hijo, hay que gastar, yo ya he tenido carro y yo sé lo que es, eso y aquí todo es más caros que allá.

- *Me decías que dónde vives es súper accesible, como al transporte, y todo esto y ¿los lugares de destino donde trabajabas, también era como accesible al transporte?*

Solamente había que tener paciencia porque me tocaba esperar. Pero ya uno se programa y se acostumbra. Caminaba un montón, había trabajos que caminaba media hora. Pero uno se acostumbra igual.

- *Ya como para ir cerrando poquito. La idea es como hablar un poquito como del transporte ideal, como que sería como lo ideal para ti, como si pudieras cambiar algo, en los desplazamientos. ¿Cambiarías algo? ¿Tendrías algo como ideal?*

Mejorar la frecuencia de los buses nada mas. En mi posición, donde yo vivo y todo. Pero si pensando en en otras personas, pues meter líneas donde no hay, donde está muy lejos las paradas de buses, o sea, hacer más puntos de Buses o más ruta. Para que abarquen la ciudad. Sí, sí, poner más frecuencia. Para para evitar la aglomeración. Entonces, si por lo menos a las horas a las horas pico ajá poner más unidades. Eso sería genial.

- *¿No cambiarías la forma en la que te mueves? ¿No cambiarías el transporte público?*

No, no. estoy satisfecha.

- *¿Y si fueras un hombre tan bien lo verías de la misma manera?*

Claro, La necesidad es lo que a uno lo mueve y como yo no necesito. El transporte público. Es que no me parece caro. Tiene una muy buena relación entre calidad y buen precio. El precio de la suscripción está en relación a la calidad de servicio y la calidad de la unidad. entonces siento que es muchísimo más barato moverse en transporte público que andar en un carro, yo sé, el carro es más cómodo, por supuesto que es más cómodo. Pero es una comodidad que se paga. Si yo me puedo ahorrar ese dinero y utilizarlo en otras cosas que también me gustan, Claro. Ese transporte público, que para eso está hecho. Y utilizo mi dinero. Otra cosa que también me satisface.

- *En términos generales puedes decir que te satisface la manera en la que te mueves en Bruselas.*

Claro que sí, por supuesto, si no estuviera a gusto ya me hubiera ido para para las afueras o para otro lugar, pero no. Por ejemplo, en nuestro país. Algunas unidades tienen cámaras de vigilancia. Acá todos los buses tienen cámaras. Eso da seguridad. Yo en mi país ni loca sacaba mi teléfono, no contestaba una llamada en el en el bus. Acá es una tranquilidad que no tiene precio. Yo yo me siento tranquila, yo estoy feliz. Y me muevo bien.

Interview Alexandra

- *La idea en un principio es que me cuentes un poco de ti, ¿Cómo te llamas? ¿Cuántos años tienes? ¿de donde eres? Hace cuánto tiempo vives acá en Bruselas. Entonces si quieres empezamos con esa presentación*

Me llamo Alexandra, tengo 22 años. Tengo aquí en Bélgica 3 años y medio. Soy salvadoreña. Vivo con mi esposo, pero cuando me vine, me vine sola. Toda mi familia sanguínea está en En el Salvador. Soy la única aquí y mi esposo que tiene casi toda su familia aquí, el es salvadoreño, teníamos una relación allá en El Salvador. Él se vino antes y a los 8 meses me vine yo, tuvimos. 1 año y medio en un proceso de asilo. Lastimosamente no se pudo dar, así que nos venimos para aquí, para Bruselas porque estábamos en otra ciudad que se llama Charleroi, entonces nos vinimos para acá, porque acá es más fácil conseguir un trabajo.. Y ya tengo 2 años trabajando, trabajando en sí son 3, pero por una familia estable son ya 2 años casi, todavía no tenemos papeles, el otro mes tenemos cita con el abogado, para verificar qué podemos hacer para tenerlos papeles, por medio de la regularización, pero es muy complicado, eso es súper complicado, pero gracias a Dios vivimos bien, sea lo único que nos cambia es no poder salir del país, claro, se puede, pero muy, muy arriesgado,

- *¿Y tienes hijos?*

No, no tengo ni un hijo...pero, yo digo que tengo niños hijos adoptados, porque mi trabajo es cuidar niños. Prácticamente lo quiero como que si fueran mis hijos.

Trabajo con varias familias, cuatro familias, cinco. Pero no es todos los días, sino que, por ejemplo trabajo una familia italiana, que es mi familia base, le digo yo. Ajá que son todos los días de lunes a viernes, trabajo con una familia los fines de semana colombiana el es colombiano, ella es sueca, es una combinación ah, con ellos fin de semana, porque también están haciendo tesis de una maestría. Ella es la que es sueca, pero lo está aplicando en Colombia, la maestría. Y entonces ella está haciendo entrevistas en Colombia, entonces, mientras ellos trabajan, yo cuido al al niño.

De ahí en las mañanas voy a dejar un niño, él es francés español, yo voy y lo dejo a escuela, 1 hora de lunes a viernes.

- *¿Hablas francés?*

Sí, lo tuve que aprender acá. Fue muy difícil, porque el venir acá, justo a los dos mese vino el COVID. Mi esposo en ese tiempo, si lo hablaba, no tanto, pero lo hablaba muchísimo más que yo. Y recuerdo que una vez fui a pedir una ayuda y él fue el que me tradujo, estábamos en el centro de asilo y el señor que estaba ahí me dijo que el Kevin sea se llama mi pareja. Kevin nunca iba a estar detrás mío para traducirme entonces a mí me como que me pegó en el ego y me puse yo aprender en YouTube así sola.

Y por lo menos la base tenerla ya cuando ya podamos ir a estudiar. Y me recuerdo que estudié, estudié, estudié y a los 2 meses que fui obviamente no lo hablaba perfecto, pero ya tenía un avance y la persona se quedó admirada, como que hace un hace estabas cero y ahora ya puedes hablar y yo le dije que sí, que no me gusta que la gente me rete. O sea, yo soy muy así. Ya después empecé a estudiar. Pero como te dije súper negativo, entonces tuve que venir para Bruselas. Y el trabajo era prioridad por la economía. Pero el primer trabajo que tuve fue en francés. Entonces me ayudó muchísimo,

- *Y acá en Bélgica, has dicho que viviste en Charleroi y acá en Bruselas. En Bruselas, ¿por dónde vives o como por donde te mueves? ¿siempre has vivido en el mismo lugar?*

No, hace poco en noviembre nos mudamos. Nos hemos mudado en Bruselas 3 veces. La primera, estábamos en Anderlecht, se llama la comuna. Allá me transportaba en el metro, tram y rara vez en bus porque el bus no me llevaba a ningún lado. De ahí a los tres, cuatro meses nos tuvimos que mudar por unos problemas que tuve con mis ex jefes. Nos mudamos a la comuna de Schaerbeek. Ahí estuvimos 1 año. Ahí me transportaba más que todo en bus. De ahí nos mudamos otra vez al año y es donde estamos ahora, que es en la misma comuna. Y ahí me transporto en todo, tram, metro, bus, todo me sirve.

- *Y, por ejemplo, ¿crees que donde vives encuentras cerca todo lo que necesitas para satisfacer tus necesidades? por ejemplo para hacer las compras...*

Sí, la verdad que estoy súper contenta donde vivo porque, por ejemplo ahí para el tram 7 que me lleva al trabajo de la mañana, recojo al niño, lo dejo en la escuela y me vuelvo a subir al tram. El trabajo con los italianos agarro el tram 92 y me lleva directo. Es solo un tram, solo que ahorita hay construcciones, que eso es lo que más detesto. Que tengo que agarrar bus 92 porque lo han convertido en bus y después el tram 92. De ahí con los colombianos, ellos viven en la parte de la gare de Luxemburgo, que es cercano. Entonces ahí me salió muchísimo más fácil tren porque, o sea, tengo que hacer doble transbordo, pero son 30 minutos y si me voy en bus son 40 50 minutos, entonces me ahorro muchísimo

- *¿cómo haces para pagar el ticket? O sea, ¿tienes un abono, tus empleadores pagan una parte o tú todo, todo corre por parte tuya?*

Al principio, cuando trabajaba con mis ex jefes. En ese tiempo solo yo trabajaba en la casa, y no era solo mi marido si no también mi cuñado. Era muy, muy difícil poderme pagar un abono. Porque apartamento, comida.. Entonces lo que hacíamos, que no era correcto, pero la situación no ameritaba. Comprábamos un tickets así de los del día. Pero no lo pasabamos, solo estaba pendiente porque si había control lo pasaba en el momento. Porque no, no podíamos darnos ese lujo, Claro, pero después mi jefe contrató a mi pareja. Y ahí dije más que todo yo soy la que ando siempre en transporte, dije yo voy a pagar mi mi abonamiento, entonces lo compré en este momento costaba 50 EUR el mes, entonces estuve tranquila sin ningún problema, de ahí yo renuncié al trabajo porque era muy complicado ese trabajo, pero salió otro en el mismo instante, que son los italianos, Me dijo ella que me iba a pagar el ticket el mensual, porque yo con los niños yo los voy a buscar a la escuela, los llevo a los cursos y ya después

yo lo regreso a la casa y ya. O hay días que yo voy a su casa limpio y después voy a buscar a los niños y después regresó. Entonces ella me lo paga, me pagaba 50, pero aquí hay otro abonamiento que se paga en ese tiempo era 55. Yo pagaba estos 5 EUR. Luego empecé a trabajar con los colombianos y ellos me dijeron que me iban a pagar el ticket, entonces para hacer justo quedamos mitad y mitad. De ahí los niños se cambiaron la escuela, se fueron para la Escuela Europea.

Aquí para una un hombre es mucho más difícil que para una mujer. Aquí hay muchísimo para la mujer, porque la mujer cuida de niños y limpieza aquí hay siempre, pero para hombre, solo por contactos así. Pero ya luego mi esposo consiguió otro trabajo y me salió más trabajo a mi.

Después de eso ya mi mi esposo se pudo pagar el ticket de bus, porque él antes andaba pero en trotineta, porque a él le encanta andar en eso. A mí me da miedo, pero a él le encanta andar en eso y en parte se ahorra mucho más tiempo.

- *Y por ejemplo, dónde estás ¿hay algo como que te incomode que no te guste o algo así, algo que te gustaría cambiar?*

Es perfecto, el lugar es perfecto, es super tranquilo, los vecinos perfecto, el transporte, es perfecto, lo único que las construcciones que se va haciendo ahora, porque justamente llegamos a la semana, empezaron las construcciones en las vías del tram, los horarios han cambiado poco, entonces no están tan establecidos.

- *Bueno, esto es como los recorridos que haces con relación al trabajo, ¿cómo que te desplazas para hacer otras actividades diferentes al trabajo, como ver amigos o ir a la iglesia o vida social...?*

Es lo mismo, lo mismo

- *¿Y te gustaría, o has pensado que te gustaría poder moverte de otra manera?*

En bicicleta, bueno, antes, hoy ya casi no monto, porque como me pagan el ticket de bus, no lo voy a estar desperdiciando. Pero me acuerdo que hace tiempo, cuando pasé eso de que no tenía mucho trabajo, yo acepté un trabajo en la madrugada. Yo me despertaba a las 3:00 de la mañana. Y a las cuatro, aquí no es como en nuestros países. Aquí no hay a esa hora transporte. Entonces yo me compré una bicicleta así con todos mis ahorros. Y me transporta en bicicleta y después me regresaba una parte en tram una parte en bicicleta porque era muy cansado en bicicleta.

Y quisiera en carro, pero es que aquí encontrar parking, estar pagando parking, porque aquí no solo es tengo carro y ya. Tienen que pagar el derecho del carro, el derecho del parking, todo eso es súper costoso, entonces en parte es mejor o bicicleta o transporte.

- *En la bicicleta, ¿no sentías temor ni nada?*

Al principio si, al principio mi pareja me acompañaba. Porque me daba mucho, mucho miedo. Pero ahora ya no. Ahora ando súper tranquila, solo que trato de buscar como las calles que tienen las vías propias para las bicicletas.

- *¿En un futuro, si te gustaría como moverte en carro?*

Me gustaría. Así, muchísimo, pero, hemos quedado con mi pareja, de que cuando tengamos carro tenemos que tener una casa que tenga cochera, porque es muy complicado estar encontrando y es muy difícil. O me gustaría una bicicleta, pero eléctrica, porque aquí son muchas subidas, entonces una bicicleta eléctrica.

- *Y por ejemplo tu pareja. ¿Él se mueve también el transporte público y usa más la bicicleta o tampoco la usa tanto ahora?*

Al principio, cuando trabajaba en la tienda que te comenté, él compró el abonamiento de las patinetas. Y el sólo andaba en patineta.. Andaba en bus, pero no tenía el abonamiento, sino que hay un ticket de 10 viajes, ajá, entonces es el que lo ocupaba, pero hacía lo mismo que yo. No lo pasaba. Solo estaba pendiente. Pero como perdió el trabajo, y no tenía mucho dinero. Él cerró todos los tickets, y esperamos un buen tiempo para que él volviese a comprar, porque creo que el año pasado empezó con el ticket del que ya tengo ya como 2 años, 2 años y medio, con el ticket él no, él tiene 1 año más o menos y se transporta en lo mismo que yo, tram, bus. Ahorita que está trabajando, la mayoría de trabajos es afuera de Bruselas, entonces le queda súper bien el tren, por ejemplo cuando agarra el bus le queda como a 15, 20 minutos del trabajo. Y el tren le queda a 5 minutos, solo es una parada.

- *Y el entonces tampoco usa mucho la bicicleta ahora...*

Ahora ya no, a veces usa las bicicletas compartidas.

- *Te ha pasado de pronto en algún momento que por alguna circunstancia. Puede ser, no sé, por ejemplo, distancias, la distancia es muy larga o el tiempo es mucho o el mismo dinero, hayas tenido imposibilidad de moverte, de desplazarte?*

Aquí. O no sé cada cuánto, pero muy seguido hay huelgas. Hay manifestaciones desde todas las líneas y no circula. O si circulan, son súper pocas, y no con la misma frecuencia. Claro que cada 15, 20, 30 minutos entonces, cuando hay eso, yo no trabajo. O sea, en bicicleta se puede ir. Están tan lejos, si me da miedo, porque como no hay transporte público todos sacando las bicicletas todos sacan los carros, entonces es horrible.

- *Y tus compañeras de trabajo, ¿también se mueven en transporte, público?*

Tengo una amiga. Que es la senegalesa. Ella, pues trabajando ahorita en un hotel, es recepcionista, le pagaron el el abonamiento del Bus por 1 año. Claro, y anda súper tranquila, pero también cuida a niños, Porque es el trabajo en la noche, pues en la mañana por la tarde cuida al niño. Y su jefe tiene una

bicicleta eléctrica. Yo no me atrevo, pero ella sabe andar en eso, y anda mas en eso que el transporte público, pero ya en el trabajo por como ya es de noche, ya ocupa el el transporte público.

Ya de ahí todas las personas de la iglesia, que yo sepa, tienen su abonamiento, ahí andan así en transporte público. Hay uno que hace poco se compró con una moto porque es mucho más fácil hay, hay parqueo en cualquier lado, solo que no se tiene que pasar de 22 km/h. Como es sin papel, es entonces la regla es que no te exigen documentación, si vas a menos de 22 km/h, pero si vas a más te pueden detener y te tiene que exigir papeles, y si no los tienes, valiste.

- *Viendo como te mueves y de pronto, también teniendo la referencia como de tu pareja, crees que si tú fueras como otra persona, por ejemplo, si fueras un hombre, ¿crees que te moverías diferente? ¿O la percepción sería diferente, la experiencia sería diferente?*

Sí. Por ejemplo, cuando voy en transporte y está súper súper lleno, a veces estoy con los niños, me ceden el asiento. Entonces si fuese hombre es un poco más complicado porque la gente tiene la mentalidad hombre se puede valer por sí mismo, o sea, y luego le ceden más a una mujer, cosa que no está mal, pero a veces hay hombre con niños hombres cargando, pero como es hombres no siento que sería complicado eso para mí y he visto aquí más mujer en bicicleta que hombres.

- *¿Pero piensas que igual las maneras en las que te moverías serían las mismas?, o sea, ¿si fueras un hombre igual te moverías un transporte público y eso sería como las mismas facilidades, por así decirlo?*

Sí, sí, serían las mismas.

- *Dices que también te gustaría en el futuro tener como un coche, ¿tú tienes licencia?*

En El Salvador iba a sacarla, pero me vine y no pude, pero aprendí a manejar en automático y en estandar. A ver si papá me daba el carro para estacionarlo y andar no tan lejos, obviamente, porque son multas, pero, sí, digamos le da la posibilidad de sacar a licencia, creo que no se me dificultaría. Solo que sí, en parte las leyes, por ejemplo, aquí el de la derecha siempre tiene la prioridad.

- *Vehículos en en la casa cada uno tiene su bicicleta, seguramente.*

Sí

- *Se dice como viajes encadenados, cuando coges un un bus para llevar a los niños al colegio y después, como volver a hacer como otro viaje para ir a otro lugar y no sé de pronto hacer las compras, entonces también, como que haces otro viaje, te cuesta mucho, o sea, como haces mucho esto recurrentemente. Un viaje tras otro tras otro tras otro.*

Mi trabajo no es solo con una familia. El tema de los varios trabajos extra entonces siempre ando recorriendo, por ejemplo, en mi teléfono tengo activado que mensualmente Google Maps me envía mi trayectoria. Es bueno caminando mensualmente camino 10 horas, mensualmente en transporte, creo que

son más de 100, 200 horas. Porque siempre me estoy moviendo siempre siempre, en cualquier lado. Yo me muevo bastante. Entonces eso contando las trayectorias que yo busco en mi teléfono, porque a veces ya me sé el camino. Claro, no tengo necesidad, pero a veces más que todo por el horario ajá, como aquí tienen bien estrictos. No siempre, pero. Que a tal hora paso tengo que ver si veo que correr o tengo que caminar despacio o tengo que esperar para allá después ir, entonces sí.

- *En tu hogar, pues con tu pareja como se dividen el tema de las compras, quien hace las compras?, cargar esos paquetes o en el transporte público o algo así. O cerca casa...*

Los 2, asignamos un día mensual, para ir a comprar más que todo en la primera semana del mes. Un sábado o un lunes en mi casa porque yo el lunes son los días que que trabajo en la mañana, 1 hora. Y ya luego no trabajo a no ser que me salga un extra. Entonces buscamos el el momento en el que ambos puedan.

- *¿Has sentido que el tema del clima ha sido como en algún momento, como un problema para poder moverte?*

Aquí no mucho, a veces sí. Cuando llueve mucho. O que nieva los trams o los metros o los buses, van súper despacio, por el tema de peligro. Pero antes, cuando yo estaba en Charleroi, detestaba el transporte, porque era hasta las 7:00 de la noche y ya no había más, ya no había y a las 6:00 de la mañana 8 de la mañana empezaba el transporte y los domingos era mejor no salir, no había nada, nada, nada. Entonces con el clima, porque alla la temperatura es más baja, si aca esta lloviendo y haciendo frío, allá esta nevando, entonces muchas veces cancelaron el transporte por los suelos congelados. Porque no están adaptados. Era como que no podía venir a estudiar ni salir y donde yo vivía en el centro era la parte del aeropuerto o sea, no hay nada, absolutamente nada alrededor solo había una 2 tiendas para comprar comida, pero era caminar 20 minutos y todo era bajada y todo congelado todo con nieve. Súper, súper horrible.

- *¿Cuánto tiempo viviste ahí?*

1 año, año y medio. Sí fue, fue triste, yo ahí lo odié ya, de ahí aquí no ha habido ningún día que no, no deje de trabajar así por el clima, pero sí que van mucho más lentos, eso te digo que tengo que salir mucho más antes para poder llegar a tiemp.

- *¿Y tanto cerca a tu casa como cerca a los lugares donde trabajas hay buena como accesibilidad a todos los servicios que necesitas?*

Quiero ver dónde los italianos sí. Perfecto donde los colombianos también, todo perfecto. Donde el de las mañanas porque ella es ella vive casi a las afueras. No hay mucho, solo casas, pero a mi no me afecta porque como solo voy a buscar al niño.

- *Hay gente que dice que, más para nosotras las mujeres la experiencia en el transporte, muchas veces suele ser de pronto peligrosa, como o en las noches o algo así. ¿Has sentido esa percepción de sentirte insegura o algo así?*

Sí, yo dejé un trabajo por eso. Que donde yo vivía antes yo salía en la madrugada, salía a las cuatro de la casa. Usaba la bicicleta pero era mucho cansancio, descubrí que pasaba un tram, el 7 también y era el primer tram y me llevaba bien, pero tenía que caminar a oscuras, pero, o sea, está bien. Yo salía de la casa y esperaba el tram, yo me acuerdo que un día estaba hablando con mi mamá, cando de repente una persona se me acercó y me dio un papelito era con su número de teléfono, yo me reía, a mí me dio risa porque o sea porque el hombre se bajó después. Ya de ahí todas las veces que yo iba, él venía atrás de mí. Y ya el segundo día me dio dulces y yo soy de esas personas que yo cuando estoy con alguien, yo soy súper cortante con los hombres que quieren algo conmigo. Soy súper súper cortante. Entonces yo no se los acepte, vino él y me los puso las piernas, vine yo y se los diré. Hasta ahí se quedó, se bajó. Ya después, cuando yo salía de la casa. Veía también que el salía del edificio a agarrar el tram. Y venía atrás mío. Entonces yo le hablé a mi mamá para que viera que yo estaba hablando con alguien y siempre todos los días era así, me seguía cada vez más, hasta que le dije a mi pareja, mira esto me está pasando, tengo miedo, le dije y él hizo un sacrificio enorme y se lo agradezco porque él se levantaba todas las mañanas a ésta hora a irme a dejar a la parada, se subía en el tram y me iba a dejar hasta donde mi jefa y después se regresaba a volver a dormir para después ir a trabajar. De ahí me operaron a mí de las muelas del juicio, de las cuatro. Entonces yo le dije a mi jefe que yo no iba a trabajar por un mes por recuperación. Se me complicó se me infectó todo. O sea fue super difícil. No trabajé casi 3 meses. Pero gracias a Dios justamente yo dejé de trabajar y a él le salió un trabajo estable, a mi pareja. Entonces, ya cuando ya podía trabajar, aún seguía inflamado ya mi doctor me dijo, ya puede hacer un poco de trabajo, Yo podía regresar el trabajo , pero yo tenía miedo, entonces yo agarré eso de excusa y le dije a ella que ya no puedo continuar por eso ya este motivo, entonces ella me dijo, me rogó que me quedara, porque aquí no va a encontrar a nadie que trabajar temprano porque tenías que ir temprano. Pero renuncié. Aún sigo ahora en el Tram 7. Y siempre está ese miedo de encontrármelo, pero nunca lo he vuelto a ver

- *¿Y tú, crees que si fueras un hombre te hubiera pasado eso? ¿Hubieras tenido una experiencia similar o algo así?*

No, completamente diferente. Sí completamente diferente, porque a la hora que yo iba la mayoría eran hombres porque la mayoría trabajan en construcción y es super raro que una mujer ande en bus o en transporte a esas horas. La mayoría eran hombres, pero nadie se sobrepasó. Pero ese hombre, yo me percaté que se subía conmigo. Y a las 2o 3 paradas se bajaba y se cambiaba de lado para coger el tram de regreso. Entonces yo no creo que él iba a trabajar, sino que simplemente me estaba siguiendo. Entonces, si fuera hombre no creo que me pasara eso

- *Así, como ya como para ir cerrando, por ejemplo. Pensar un poquito como en como en ese imaginario, como en ese qué quisieras, como si pudieras cambiar algo de la forma en la que te desplazas. ¿cambiarías algo?*

La distancia, la distancia, las horas, o sea, yo sé que los, los buses y los trams pasan seguido. Pero a veces, por ejemplo. Hay una persona en iglesia que ella me decía que si agarraba el bus a tal hora llegaba media hora antes, pero si agarraba el siguiente Bus llega en media hora después. Entonces no hay como un balance o las conexiones, por ejemplo, por el Tram 92, yo agarro bus y después de bajarme, tengo que esperar 10 o 5 minutos, para que pase el tram 92 para hacer como esa conexión para que cuando la gente se baje ya esté el tram ahí,

- *En términos de otros modos de transporte, o sea, que no sea transporte público. ¿Te gustaría moverte en otro modo?*

Bicicleta porque voy con mi tiempo. Sí, digamos hay un problema aquí, simplemente me voy por otra calle. Bicicleta electrica.

- *Comparado con tu país de origen. ¿Acá te sientes mucho mejor allá, mucho más difícil, o como es esa comparación?*

Es bien complicado porque el país no creo que para trabajar por mi casa solo pasaba un bus. Eso pasan seguido, pero el problema, así como pasa enseguida, pasan cada 1 hora, o sea y allá no hay horario como aquí, entonces yo, por ejemplo y aparte el tráfico, Acá no hay competencia, no ve uno los buses haciendo carreras para ver quien sube más gente. Entonces aquí es súper tranquilo, o sea, no va a andar corriendo. Tienen un horario establecido, o sea, puedo organizarme yo bien para poder llegar bien, en cambio mi país era como que salía 2 horas antes. Y podría llegar 1 hora antes de mi trabajo, o llegar 1 hora después a mi trabajo. O llegaba justo y se me tenía que andar corriendo con el miedo de que me robaran de qué me pasaron cosas, porque aquí me pasó, pero de mis 3 años y medio estando aquí, una vez me ha pasado, lo del acoso. Pero en cambio, en mi país es todo el día, porque recuerdo que mi pareja siempre se ponía atrás mío. Porque él me decía, prefiero yo estar me acercando a ti, que otros hombres.

- *¿Entonces en términos generales, te sientes satisfecha como con la manera en la que te mueves acá...?*

Sí, por lo de las huelgas que son seguido entonces es como que afecta

- *¿te imaginas hacerlo diferente? ¿Cómo como sería tu manera ideal de vivir acá, por ejemplo, de en términos de moverte?*

En bicicleta electrica.

- *¿Quieres mencionar algo más?*

Hay mucha gente que viene aquí de Latinoamérica que pienso que es seguro, si es seguro, pero también roban. Por ejemplo yo la cartera me la pongo adelante en el bus. No se siente para nada, entonces a mí me robaron todos mis documentos. Y yo no sentí.

Interview Fernanda

- *La primera parte se trata de hablar de ti, que te presentes, nos digas tu nombre de dónde vienes, hace cuánto vives acá, cuántos años tienes, qué haces, a qué te dedicas.*

Mi nombre es María Fernanda. Yo soy guatemalteca. Tengo 27 años, llevo casi 6 años acá y pues me dedico a trabajar en limpieza. Y pues. Lo demás, pues es un poquito complicado como estudiar es un poco complicado, porque necesitamos cosas como papeles...

- *Todavía no tienes los papeles...*

No, entonces, es un poco difícil para nosotros entrar y decir, vamos a seguir nuestra carrera porque nos detiene un poco, porque hay que hacer trámites, volver a ver en qué nivel vamos volver a repetir como, digamos, otra vez lo primero y así entonces es como que se nos complica un poquito, de esa manera. Pero lo demás un poquito también en el idioma, manejo el francés, pero es un poquito complicado porque tiene varias reglas y es un poquito difícil, a veces no le sale a uno y a veces uno se quiere comunicar y dice, Oh, cómo?.

- *¿y te viniste sola o venías con familia?*

Llegué donde una tía, ella ya lleva acá como 32 años. Sí, tuve ese gran privilegio de tener a alguien porque muchas veces hay unos que vienen solos. A comenzar desde cero, terrible, no tener un apoyo es muy diferente. En eso me ha ayudado un poco, porque ellos me han enseñado cómo es trabajar porque trabajar en Latinoamérica es diferente a lo de acá, uno piensa que es, bueno, ya lo sé, ya lo sé, ya lo puedo hacer, pero cuando llegamos el momento no es así.

- *¿A qué te dedicabas en tu país?*

Antes era ayudante de perito contador. Ahí en mi país me he graduado de contador, entonces aquí, como que todo cambió un poco. Comenzar desde cero. Volver otra vez a lo mismo que yo había pasado allá. Pues bueno, toca.

- *¿Siempre has vivido acá en Bruselas, o llegaste antes a otro lugar de Bélgica?*

Siempre Bruselas.

- *¿Y siempre has vivido en el mismo lugar o te has movido? ¿...y por dónde vives?*

Siempre en el mismo lugar, por Schuman.

- *¿Super bien y ¿te queda fácil como desplazarte hacia al trabajo?*

Sí, tengo tres trabajos, pero son diferentes. El primero es como cuidar animales. Y después pues de limpieza y después de cuidar niños.

- *Me dijiste que llevas más o menos que 6 años acá, y ¿tienes familia, esposo y hijos?*

No, no. vivo con mi tía. Solo las dos.

- *Y donde vives, ¿sientes que todo lo que necesitas lo encuentras cerca?*

Sí, sí, está muy bien, muy fácil, muy desplazable. Me gusta porque estaba el parque que está más cerca. Lo tengo todo a la mano.

- *¿Y hay algo que no te guste, hay algo que has pensado como que no te gusta?*

El clima, me da duro. Yo siempre he pensado que cuando tú vives la mayoría del tiempo en tu país y ya lo conoces. Y llegar a otro país y volverte a adaptar en todo porque aquí hay 3 estaciones que allá no hay. Bueno, sí, y a veces me confundo hasta cuando cambian el horario

- *Y pasando al tema de cómo te desplazas habitualmente, de pronto podrías hablar de de tus desplazamientos obligatorios, por así decirlo... como de cuándo vas al trabajo. Y por otro lado, de los desplazamientos más de placer, como de ver amigos o ir a otros lugares.*

Normalmente me desplazo en bus. Es que soy terrible en esos esos sistemas, yo me pierdo en metro.. Soy pésima andar en metro. En buses, se me hace lo más sencillo.

- *¿y usas alguna aplicación?*

Sin el Maps estoy perdida. O si no, pregunto, pero lo más sencillo se me hace el bus.

- *Dónde vives, ¿siempre pasan los buses que necesitas y todo?*

Pues yo uso más, el 80 y el 36. Entonces estan justo las paradas ahí, entonces no se me hace muy complicado, pero a veces dice mi tía que tengo que aprenderme a movilizar de otra forma porque no toda la vida será así.

- *¿Y los lugares donde quedan tus trabajos también tienen buena conexión?*

Sí, sí. No quedan demasiado lejos

- *¿y siempre en bus?. No usas otra forma, bicicleta de pronto...*

Oh, pues bien, en bicicleta estoy aprendiendo porque no sé. Nunca aprendí. Estoy aprendiendo a hacer eso a irme en bicicleta a lo que es más cerca.

- *¿y tienes bicicleta?*

Si si. No he ido tan lejos porque digo no, todavía no estoy acostumbrada, entonces voy despacio porque me da miedo, como en el sentido de cruzar, por que no sé a la hora debo o puedo cruzar.

- *¿Piensas que si pudieras desplazarte de otra manera para ir a tus trabajos, lo harías diferente? ¿Y cómo te gustaría?*

En bicicleta, o si no en patineta. La he usado pero voy más despacio porque sé que a veces cuesta adaptar. Sí, entonces digo yo voy despacio. Ya cuando tenga el acceso pues ya me puedo lanzar.

- *¿Y por ejemplo carro o algo así, te gustaría?*

Sí, pero es muy complicado porque hay que sacar licencia. Y pues para nosotros es muy difícil. Por ejemplo mi tío lleva 17 años acá y aún no tiene papeles, entonces no ha podido sacar licencia.

- *¿Y tu tío cómo se mueve, cómo se desplaza?*

Pues tiene amigos, amigos belgas que tienen carro, entonces él se desplaza en carro, su trabajo es en construcción, pues se va. Mis primos, pues en bicicleta que ya han aprendido a tener más confianza.

- *Y a ti te gustaría, como en un futuro, usar el carro...*

Si si

- *¿piensas, por ejemplo, que hay algo que te impida desplazarte? por ejemplo a veces tienes que ir a algún lado y por alguna circunstancia no has podido...*

Por el carro. Ir más allá, como ir más lejos, salir fuera, eso también nos detiene mucho, y también por no tener papeles me da temor.

- *Y por ejemplo, cuando te mueves en bus ¿Quién te paga el transporte?, ¿tu lo pagas? ¿O tus empleadores?*

Yo, yo. mis empleadores no pagan nada.

- *¿piensas que si fueras, por ejemplo, un hombre podría ser diferente la manera que te mueves acá?.*

Sí. Los hombres tienen un poquito más facilidad de moverse porque ellos son como más lanzados. De decir, agarro este carro y no me importa si me estoy legal o no estoy legal, igual voy. Porque he visto algunos compañeros. Yo quisiera hacerlo igual, pero no puedo

- *¿piensas que también, por el hecho de ser latina, también afecta en algo? o sea, si fueras como otra persona, como belga...*

Si claro, por lo mismo del Estado que nos ve como una carga, entonces eso nos afecta,

- *¿Y tu tío y tus primos, ellos también son más arriesgados?*

Sí, porque ellos ya tienen tiempo de estar acá, ya tienen 12 años de estar acá. Ellos ya están acostumbrados al sistema, como se mueven las cosas acá.

- *¿Y tus desplazamientos son solo por trabajo, o también tienes otras actividades?*

Claro, Claro

- *y también te mueves en bus...*

Sí, sí o si no me voy caminando porque queda cerca. Esas actividades, pues prefiero caminar. Cuando tengo el tiempo y esta bueno el clima

- *y por ejemplo, tu tía, ¿cómo se mueve?*

En bus también.

- *Ella tampoco tiene vehículo...*

Ha querido, pero no. Pero bueno, tengo otra tía, la mayor de ella, ella tambien ha querido pero nunca ha aprobado los exámenes. Esa es otra, aprenderse las señales...

- *Y te ha tocado... más de un viaje una vez. Por ejemplo, sales de tu casa y tienes que ir a no sé, como llevar a un niño al colegio, por ejemplo y después ir a hacer unas compras y después hacer otra cosa. ¿O sea, has tenido como esas ocasiones en las que te toca viajar mucho como de manera encadenada?*

Sí, muchas sí. Es recurrente con paquetes o con niños. A veces me toca con los nenes porque a veces la mamá me dice, puedes ir a comprar, dejame comprado algo o dejar hecho algo para los nenes. .

- *¿Sientes, por ejemplo, que la información que encuentras cuando vas a coger el bus o el metro es accesible?*

Sí, cuando hay, siempre. Pero cuando no hay. ¿esto va para allá o va para allá?

- *Hay gente que dice que que muchas veces más por ser mujer se presentan situaciones un poco incómodas, algunos hombres se sobrepasan algo así. ¿Te ha pasado algo así?*

Sí, sí. Estás sentada y vienen y pum. Y es como que no te puedes mover y así. Pero. A veces se siente muy incómodo. Bueno, la mayoría de veces, cuando me ha pasado así, siempre se dan cuenta mis primos, entonces él se para y dice, bueno, basta , que eso no está agradable. Siempre me ha pasado con mis primos y yo digo, gracias que pasa con mi primo, porque siendo yo no sé cómo reaccionar.

- *¿Y crees que si fueras un hombre serían diferente esas situaciones?*

Sí, sería más valiente en el sentido de que tengo la misma fuerza para defenderme.. La mujer es menos accesible para defenderse con un hombre porque el hombre tiene más fuerza que una.

- *¿Si pudieras cambiar algo como de de la manera en la que te desplazas, la manera en la que te mueves acá que cambiarías, que te gustaría cambiar?*

Tener carro propio, manejar, ir a mi ritmo. No esperar que se me pase el bus y a veces ni me abren, aunque corra. Los buses uno, llegan en retraso. Dos a veces hay manifestación. Tres, , no sé qué pasó. Cuatro, que cambian chofer...

- *Comparando con tu país ¿cómo te movías allá y cómo era, como la la experiencia?*

Pues aquí siento que es fácil moverse, porque allá tiene un horario, los buses. Digamos que justo pasa a las cuatro de la tarde y el siguiente pasa hasta las cinco. Allá si es lo perdió, lo perdió. se pasó, qué pasó. Pero aquí lo siento más fácil, porque se me pasó este pero tengo el tram. O se me pasó este bus, pero tengo el otro bus, entonces eso me ayuda

- *¿Cómo te hubiera gustado moverte allá en la ciudad?*

Así como acá, es muy complicado el transporte allá. Y para tener carro, es más complicado, porque si lo deja malestacionado, se lo roban, lo pinchan, no, mejor me voy en bus.

- *¿Acá cómo te sientes en las noches, como en los buses...?*

Pues se sienten muy tranquilos, eso si es muy confiables en ese sentido, Porque sabes que te ven hay cámaras y no pasa cualquier cosa, está conectado con la policía y todo eso, eso es más confianza para uno. En cambió allá te dormías y quedabas sin mochila, te robaban. Eso sí, siendo mujer era más riesgoso. Es muy peligroso. Ha pasado muchas cosas con mujeres más.

- *Así como para cerrar, entonces, ¿cuál sería como tu forma ideal de moverte?*

En carro. Me puedo mover rápido. Tranquila.

Interview Beatríz

- *Son como 2 partes. La primera parte, un poco como de tu historia, tu vida acá, hace cuanto llegaste, de dónde eres, cómo te llamas... etc. Y la segunda, un poco más sobre temas de cómo te desplazas ya como propiamente en el tema de los desplazamientos.*

Me llamo Beatriz Villegas, soy colombiana. Nací en itagüí, una ciudad muy cercana a Medellín. Llevo en Bélgica 30 años. Me vine a causa de la violencia en Colombia. Estaba muy difícil la situación, yo tenía en ese tiempo un niño de 5 años. No sé, decidí venir aquí hasta que se calmara la situación. Pero la situación no se calmó. Me fui quedando, me fui quedando y ya llevo 30 años aquí. Me vine con el niño con una Visa por 3 meses que se terminó y después estuve sin papeles durante 10 años. Es incierto sacar los papeles hasta que Bélgica dio por una vez en la vida, posibilidades de regularización. Y tenía todo lo que pedían un hijo escolarizado, propuesta de trabajo adaptada al país. Tuve los papeles, que fue como un poco la seguridad para poder seguir aquí, trabajar legalmente porque estuve trabajando ilegal durante 10 años.

- *¿Y tienes más familia acá?*

No, estoy, estoy completamente sola

- *¿Siempre has estado en Bruselas?, o sea, ¿desde el principio llegaste a Bruselas o llegaste a otro lugar antes?*

Siempre aquí en Ixelles, acá me quedé.

- *¿Siempre te has movido en esta comuna?*

Sí, aquí me quedé, este este ha sido mi barrio.

- *¿te gusta donde vives?*

Me adapté. Y hay que amar lo que uno hace y el sitio donde uno está, porque si no, uno es muy desgraciado. Yo me adapto y agradezco este país que me acoge.

- *¿Y, por ejemplo, sientes que donde vives encuentras todo lo que necesitas alrededor, como las cercanías?*

No sé, eso es lo bueno que tiene. Yo no frecuento supermercados. No voy casi a almacenes si voy a un almacén como intrusa, algo porque no necesito nada. ¿Eh? Como de una canasta orgánica que me llega cada 15 días aquí en el barrio., es una pequeña canastica. Primero me dio mucha dificultad adaptarme porque se come lo que haya según la estación. Entonces es muy repetitivo. El invierno siempre lo mismo, siempre lo mismo en verano. Pero. Tiene su encanto y aprendí a comer de esa manera, a descubrir cosas que no conocía. En Colombia me adapté y ya yo creo que no voy a volver, porque creo

que eso redunda en el bolsillo, Claro, y redunda también en salud porque tengo 64 años trabajo como un burrito. Y no me duele una muela, no. Eso sí, es fundamental que algo tiene que servir. Yo con mi canastica, mi adapto para 15 días. Perfecto.

- *y por ejemplo, hay algo que no te guste como el lugar donde vives. ¿Algo que cambiarías?*

Cambiaría que Bruselas es una ciudad de migrantes...La última vez leí que superan como 178 nacionalidades. Es muy enriquecedor, pero. Vea al frente. Este es el problema, hay mucha basura, la gente no cuida, la gente tira, botan la basura de cualquier manera, los vecinos, todos tienen perrosy ninguno limpia. Eso es lo que más me molesta. Y siempre hay construcciones. Además, nada. Eso siempre están construcciones están haciendo. Para la bicicletas, para las trotinetas espacios y las dejan en cualquier parte, la dejan aquí, en la vitrina. Todos los tiran, los estudiantes salen y me dejan aquí las. Las canecas de gaseosa, los papeles del sándwich. Entonces yo ya me cansé de recoger y de pelear, entonces decidí que no veo nada y como no veo se acabó el problema.

- *Listo y ahora sí, podemos pasar un poco hacia el cómo te desplazas en la ciudad, entonces habitualmente, por ejemplo en tus días laborales, para los días que tienes que hacer como desplazamientos obligatorios, ¿normalmente cómo te desplazas?*

Yo tengo un carro obligatoriamente ajá, porque como puedes ver, acabo de llegar con 2 maletas y ese bolso. Claro, son cosas muy pesadas. Necesito definitivamente el carro, si no, no podría trabajar. Bueno, sería capaz de sobrevivir aquí si no fuera por los domicilios, Claro. Pero la mayor parte del tiempo yo me desplazo a pie. Si yo necesito de aquí ir a la gran plaza o ir a merode...Yo siempre miro el tiempo, si tengo una cita a las 7, salgo a las 6 o a las 5:30 y camino sí, me gustaba mucho desplazarme en bicicleta, pero unas veces por el clima no lo hago. ahora es por el peligro.

- *¿A qué tipo de peligro te refieres?*

Porque siento que la gente maneja como una loca, con la interacción con los autos, con los carros, yo, que soy conductora de carro. Y que también he montado, también utilizaba la bicicleta. Las trotinetas pasan y bueno, creo que eso es una locura, me parece que es maravilloso si se organizarán las cosas, si hubieran pistas y claves correctamente, pero a veces una persona como ciclista llega un sitio, entonces se le acabó La pista...Y eso uno que tiene ojos todavía y que puede caminar. Yo me pongo a pensar mucho en la gente, en la persona que tiene problemas de movilidad, capacidad. Sí, hay muchas cosas que arreglar aquí. Es como un balance, Son detalles que siempre hay que tener en cuenta como para pensar en todas las personas, o sea, no son detalles, son cosas grandes. Sí, son cosas grandes porque es que la ciudad ha crecido. Hay. Mucha gente.

- *¿has visto ese cambio desde que llegaste?*

Claro en la evolución. Claro, antes no había tanta gente primero. Hace muchos, muchos años dejaban el pan la leche en la puerta, ahora deja un pan en la puerta, a ver si no, pues ya no. Ese tiempo ya pasó.

¿Por qué? Porque aquí llegó la Comisión Europea Yo llegué cuando estaba el terreno, no, no había Comisión Europea, era terreno. Después empezaron a hacer el proyecto y después uno vio el edificio, tumbar toda esa cantidad de casas viejas. Cuando todo cambió con la llegada de la gente, los belgas también se han ido porque mira, por ponerte un ejemplo, en esta calle, yo creo que toda la gente latina que yo conocí la única que resiste soy yo, de resto toda la gente se fue todos por temas. Los hijos crecen y se van, nosotros envejecemos. Hay gente que retorna a sus países de origen. Hay otros que nos quedamos.

- *Y con respecto a la manera en la que te desplazas, ¿cambiaría un poco en la posición si fueras un hombre?*

O sea, pensando en un imaginario como si yo fuera un hombre, no sé tomaría más riesgo o cosas así. Creo que las mujeres están muy marginadas, más marginadas, por decirte algo, yo vengo del taller de mecánica. Una vez fui porque sentí que tenía un ruidito el carro ajá. Fui el muchacho cogió el que me atendió, cogió el carro, mhm, caminó 20 metros. Sé que ese carro no tiene nada. Y yo siento que tiene alguna real. Hoy volví, yo sé que algo tiene, pero. si yo fuera un macho, me pondrían cuidado,

- *Y, por ejemplo, en ese imaginario. ¿Crees que al ser un hombre te moverías de manera diferente?*

Yo no me he dejado, yo soy rebelde por naturaleza y yo no me dejo y yo peleo si me toca y defiendo si me toca, yo callada no me quedo. No, no peleo de ser grosera. Pero sí decir las cosas. Decir las cosas. Hay, hay que decir. Sí, sí, y no dejarse hacer. Claro que si me van a dar duro yo corro, pero no me ha pasado.

- *¿Nunca tomas el transporte público?*

Lo que pasa es que con mi negocio, la gente viene aquí. Y los desplazamientos que hago... Si yo sé que me voy a gastar 15 minutos para salir, esperar el bus que pasa dentro de 20 minutos, digo yo ya me perdí 15, y yo sé que caminando llego en 1 hora, hora y cuarto. Sí, Claro, yo no tengo problema para eso, yo soy caminante. Entonces, aunque camino sí, de acuerdo tiene que ser una cita que llegue tarde... es que ni a medianoche, las noches en media noche yo salgo.

- *¿Has tenido alguna experiencia, como inseguridad o algo así?*

No, nada

- *¿Siempre te has sentido segura?*

Pues así, como decir que miedito no me da, vivo atenta. Atenta con el bolso, lo tengo siempre delante de mí. Buenas colombianas. A veces, pues trato de andar un poquito a la defensiva cuando voy a pie cuando voy en carro de día y de noche. Claro, muy de buenas que hasta aquí no me ha pasado nada.

- *¿en Colombia como te desplazabas?*

En Colombia tuve moto. En el último semestre, por ejemplo, para terminar la universidad me compré una motico. Qué para ir a la Universidad de Antioquia. Por necesidad, porque es que era la única manera de poder desplazarme más fácil porque tenía un niño. Tenía que acabar como fuera. Como también tuve un negocio. Tenía también un café. En ese carro repartía niños de colegio, repartía mercado. Tenía un negocio. Utilizaba el carro para muchas cosas, inclusive la práctica de mi carrera la hice en mi negocio, hice una campaña comunicacional.

- *¿Has sentido que ha habido momentos en los que te has querido desplazar, ir a algún lugar o algo así o no has podido, como restricción de poder desplazarte?*

Yo nunca me he puesto frontera. Tiene que haber modo a pie o caminando. O hablando con alguien a ver. Pues que ya ahora con la facilidad de las comunicaciones. El mejor que me funciona, es preguntando. Preguntando se llega a Roma.

- *Súper bien y por ejemplo, comparando cómo te mueves acá y como ves las dinámicas acá y cómo eran o cómo son en Colombia, la comparación entre esas movilidades entre lo que es Bruselas y lo que es Colombia o lo que era Colombia también cuando vivías allá.*

Yo creo que en Colombia también hay mucha movilidad. Yo cuando voy allá tomo taxi por la última porque hay una loma que tenga que subir para donde no sube nada más. Entonces ahora, afortunadamente, la movilidad de los pobres está muy buena porque el teleférico. Coges el metro y el teleférico te sube hasta el barrio popular, donde antes no iba nadie. Nadie se metía, ahora ya los pobres llegan en teleférico a su casa como en Suiza, parece que que es un conectar un avance, una conexión. Un progreso. Las flotas de buses y por ejemplo, donde yo estoy, una casa en guarne es un pueblo que sí, la buseta en la puerta de la finca. Pasa en la puerta en la que camino una cuadra y pasan como 10 flotas de pueblos. Llego a la terminal en la terminal, está el metro.

- *y en términos de seguridad, ¿Cómo te sientes allá?*

Insegura, hay que cuidarse también hay que andar un poquito a la defensiva. Claro, y no dar papaya. Es mental, yo ando en tenis para poder correr y blue jeans. Y esa es la mejor forma de mejor estrategia.

- *Y, por ejemplo, compañeros y personas como conocidos o amigos. ¿cómo se desplazan estas personas acá?*

Aquí la mayoría de la gente que frecuento son clientes que se volvieron amigos muchos llegan en bicicleta, hay gente hasta de mi edad.

- *¿tanto hombres como mujeres?*

Tengo más clientes femeninos que masculinos. Pero venen en bicicleta. Y de noche con su casco. Llavea, truene, no es un impedimento el clima. Las mujeres de la Comisión vienen entaconadas. Se quitan el caso.

- *por ejemplo hablando un poco como de esos desplazamientos encadenados, como que tienes que salir a hacer las compras y de ahí como ir a otro lugar. Y de ahí como ir a trabajar o algo así. ¿Te ha tocado como esas circunstancias o no tanto?*

Sí, sí, sí. Me ha tocado. Entonces yo me organizo. Es básicamente trato de organizar. Sí, pero normalmente todo lo hago.

- *¿Y, por ejemplo, sientes que el lugar donde estás situada tiene como varios accesos, su posibilidad si un día necesitas el transporte o la bicicleta*

Esta es una pequeña ciudad. Que tiene de todo

- *y por ejemplo en términos de económicos. ¿El hecho de tener un automóvil acá no es muy costoso?*

Ay si tocaste la llaga. Ahí si tocaste la llaga, yo tenía un carro que me facilitaba la vida era grande, pero ahora con la historia del diésel, que es una mentira que nos hicieron creer, salí del carro para meterme en una deuda a esta edad que yo no tenía por qué. Con un carro más pequeñito que que es más malo porque no salgo del taller un carro nuevo, el otro no lo necesitaba nada.

- *Y no puedes comprar uno de ocasión*

Lo que pasa es que cuando uno es mujer, sí comprando uno nuevo tiene problemas. Ya tengo problemas, uno de ocasión, vaya un taller que uno no conoce, le cobran, lo que no es. No, yo de mecánica cero y estoy sola. Si ven la viejita sola y los machos se aprovechan. Nuevo puedo pelear porque tengo un seguro.

Por ejemplo, el tema del parqueadero es horrible. Es carísimo. Yo tengo clientes que vienen sábado, que viene en domingo. Por qué dice, yo necesito desplazarme, vienen de pueblos., y me dicen si me atiende un domingo, yo voy porque es que encontrar parking allá es muy difícil

- *Y con respecto a tus desplazamientos, ¿cambiarías algo?*

En este momento no hay qué cambiar porque yo, para ir a hacer mi trabajo, necesito el carro o no me muevo. Y para mis cosas personales... yo supermercado no voy.

- *Creo que eso sería. Es como más preguntitas. Como en mente, era básicamente eso como conocer un poquito sobre tus desplazamientos, cómo te imaginabas también si fuera diferente...*

Tengo algo de sentimiento cuando la gente coge el carro para ir a la panadería. Me da pena ajena. Es que no se necesita. Es un tema eficiente de los recursos, no es como aquí el transporte en Bruselas es bueno y no es tan costoso, me parece.

Interview Nohemy

- *La primera parte es una presentación, decir cómo te llamas, cuántos años tienes, de qué país eres, hace cuánto tiempo estas acá. Básicamente una presentación muy general.*

Me llamo Nohemy Serrano de Colocho. Tengo 46 años, tengo cuatro años y medio de estar acá. Soy casada, tengo 2 hijos. Y trabajo de *femme de ménage*. Tengo una hija de 14 años, mi hijo de 13. Y soy de El Salvador

- *¿Siempre has vivido en el mismo lugar?, o sea, ¿llegaste Bélgica, directamente a Bruselas?*

Siempre en el mismo lugar. Desde que vine la primera vez vivo ahí, en el mismo apartamento.

- *¿Dónde es?*

Aquí en Etterbek, no me he cambiado porque tengo muy cerca todo. Me gusta es el lugar, es accesible para todo lo que necesito.

- *Bueno, ahora pasemos al tema de cómo te desplazas normalmente, por ejemplo cuando tienes que ir al trabajo, es decir desplazamientos obligatorios, ¿cómo les haces?*

Tengo varios trabajos. Digamos que casi mis trabajos están como por la misma ruta, entonces abordó el bus, me bajo de ese bus, voy al trabajo. Regreso a bordo el mismo bus y voy con el siguiente trabajo del mismo. Pero yo tengo el abonamiento del mes, también para tomar el tren, porque tengo un trabajo que queda más retirado. Son como 10 euros más pero me ahorro la caminata, porque si pasa un bus, pero tengo que caminar como unos 10 minutos para la casa de mi jefe. Trabajamos todo el día y caminar 10 minutos y yo recojo a las niñas de mi jefe a un colegio que tardó casi 1 hora...

Pues me movilizo así todos los días.

- *¿Y quién te paga el abonamiento?*

Nadie, yo. Me lo costeo yo. Entonces siento que lo necesito. Y pues también evitar alguna multa. Y estamos sin papeles, es mucho riesgo.

- *Y te mueves en bus y en este transporte, ¿porque no tienes como otra posibilidad para moverte? como en otro medio o algo así...*

En bicicleta, pero no puedo, me da un poco de temor, y eso que acá si se puede, es un poco más respetado. Pero yo no puedo manejar una bicicleta, no sé, me gustaría, pero para andar con mi familia no para ir al trabajo, si estuvieran cerca de pronto.

Y a veces es peligroso, cuando llueve, la gente se cae... prefiero los medios de transporte, bicicleta solo para los parques.

- *Y por ejemplo cuando tienes que desplazarte pero no para ir al trabajo si no para ver amigos o algo más social e informal, ¿cómo lo haces?*

A pie normalmente, A mi esposo le gusta mucho caminar, así que él para todo lado nos lleva caminando. Mis hijos me estaban enseñando a montar en bicicleta, pero me da miedo. Igual prefiero la bicicleta que la trotinera. Me gustaría salir en bicicleta con mi familia.

- *¿tu esposo trabaja?*

No, la de la casa soy yo.

- *¿Y cómo se desplaza tu esposo normalmente?*

El que ocupaba bicicleta es mi hijo, la bicicleta es su amor. Hasta lloviendo y lo hace para todos lados

- *¿Y por qué crees que pasa esto?, piensas que si tú fueras un hombre, ¿sería diferente?*

No.

- *Y, ¿todos en tu casa tienen bicicleta?*

Los 3 tienen bicicleta, si yo aprendiera también tendría.

- *¿y otro vehículo tienen? ¿licencia de conducir?*

No, y licencia solo la del país, bueno yo no, mi esposo. Yo estaba aprendiendo a manejar. Él me estaba enseñando. Pero acá es un poco difícil, por los papeles, hay personas que andan manejando sin papeles. A mí me da un poco de temor por lo mismo, porque estamos, digamos, en este proceso y nos cachan y va a salir peor la cosa. Tratamos de hacer lo normal. Pero mi esposo si tiene licencia del país.

- *¿Y cómo se movilizaban allá en El Salvador?*

Allá si teníamos carro. Es que como nuestro país era un poco más peligroso, a mí me daba miedo. Yo me movía en medio de transporte, Pero a mí me daba miedo por mi esposo, porque los hombres son los que corren un poco más de peligro allá, entonces me daba miedo de que el anduviera en transporte público. Decidimos mejor comprar un carro y él se movilizaba en carro para su trabajo. Y aún así en los carros, a los hombres siempre les hacían. Siempre hay un riesgo, pero era más seguro que andar a a pie, ya para uno de mujer, siento que era un poco más... no tranquilo tampoco, pero un poco más seguro que para los hombres.

- *Dicen que que a veces puede llegar a ser un poco inseguro el tema del transporte público sobre todo para las mujeres. ¿Acá de pronto lo has sentido?*

Por los hombres malos, malpensados y malintencionados. Quizás sí, yo he visto ... Digamos, no como en nuestro país, porque en nuestro país se ven cosas de cosas en los medios de transporte. Acá no, se nota, digamos uno como ya viene de esos países que uno nota a veces la cara de los hombres, cuando están mirando a las mujeres. Hasta con las niñas, hombres malos de la mente y yo he visto cómo se

comen con la vista a las niñas. Yo a mi hija sí le digo, usted tiene que tener cuidado cuando va a ir en el transporte. Hay un mundo de hombres que se arriman a uno. O que le quieren robar o que lo quieren tocar, tiene que aprender a ver todo eso.

A mí me han seguido dos veces, me han pedido el número de teléfono. Y les digo, que?, y les digo “yo soy mariée” Y ya les enseñó el anillo. Son tan abusivos porque en mi país allá solo los cuentan a uno, le dicen mamacita... pero digo aquí uno viejo y le van a pedir el número de teléfono y te persiguieron en la calle

Pues eso le digo a mi hija, pues hay personas que lo quieren amedrentar a uno en el país donde uno esté. Uno debe de aprender a hablar, luego con seguridad y a demostrar que no le tiene miedo.

- *Por ejemplo, esos temas de seguridad del señor que te persiguió y todo esto, ¿tu crees que si fueras un hombre te hubiera pasado lo mismo?*

Claro que no. Uno no va a ir a decirle a un señor que me de su número.

- *¿Sientes que los lugares donde trabajas también son accesibles?*

La casa de mis jefes esta al frente de Bois de la Cambre, no hay ni *magasins*, ahí pasan los buses solos. Bueno, yo tengo un trabajo fijo y otros variables, pero no tienen nada cerca.

- *Hay veces que uno debe hacer varios viajes, como llevar los niños a la escuela y luego hacer las compras y luego hacer otra cosa, como viajes encadenados... ¿te pasa mucho*

Sí, porque digamos para donde mis jefes, abordo, 2 – 3 buses, pero por no querer caminar.

Yo tengo que hacer las compras en el trayecto, yo me bajo compro, me subo en el otro bus, voy a otro lado a comprar, me bajo, voy al súper a comprar y voy para mi casa. Vos sabes que yo tengo que hacer las compras en el trayecto, porque si yo llego a mi casa ya no salgo.

- *¿tu esposo no hace las compras?*

Los hombres... El no se mueve si no me muevo yo. Él si va, pero va conmigo, él solo no va

- *Y por ejemplo. ¿Tú crees que por el hecho, como de ser latina, mujer, acá, las experiencias son diferentes, que si fueras, no sé, por ejemplo, una persona belga o algo así...*

Yo digo, ellos tienen muchas oportunidades acá y no las aprovecha. Y digo y pues uno viene con las ganas de su país acá a trabajar. Y digo yo, pues... a mí me gusta trabajar, aunque en mi país no trabajaba de eso, pues pero a mí lo que me gusta es ganar dinero. Entonces digo, ellos tienen tantas oportunidades y a veces los veo que andan ahí como haciendo nada.

- *¿En qué trabajabas en tu país?*

Yo trabajaba en un almacén. Entonces ya pues era otro estilo de vida, Claro. Y pues acá, pero cambian los estilos, pero pero no, no, es que no me haga pena. A mí me gusta mi trabajo. me gusta mi trabajo,

- *y ya así como para cerrar un poquito, ¿cuál sería como tu medio de transporte ideal, cómo te gustaría desplazarte acá?*

Me gusta la bicicleta, sí. Me gusta la bicicleta si todo lo tuviera más cerca y que pudiera. Por ejemplo, una bicicleta eléctrica. Me sale mejor andar en bicicleta que andar en carro, a mí el carro acá no me gusta eso

- *¿Por qué?*

Pues es un gasto innecesario, tal vez no son muy caros los carros, pero tiene que andar pagando parqueo y pues si usted se puede desplazar mejor en bicicleta o a pie o está el medio de transporte. Para los que vivimos acá no nos funciona, esta bien para los que viven afuera

- *Y por ejemplo para tu esposo, ¿cuál sería como ese medio de transporte ideal? ¿a él le gustaría el carro?*

A él le fascina el carro, a él si... pero también las motos. Pero casi sale igual, porque andar buscando el parqueo... yo siento que es más accesible con la bicicleta, con los medios de transporte que hay aquí ya dan abasto, es suficiente. Y tampoco me compraría un carro solo para salir afuera a andar con mi familia si el tren me puede llevar. Sería para mí un gasto innecesario a no ser que yo viva afuera de Bruselas

- *¿Cómo te informas por donde pasan los buses, los horarios y todo eso? ¿Crees que la información es accesible?*

Yo tengo la aplicación de la STIB

- *Y por ejemplo, ¿ha habido casos en los que por alguna circunstancia tengas que ir a algún lugar, pero algo pasa y sientas que no puedes ir, que sientes que no te puedes movilizar, no sé que, por ejemplo, una huelga o algo así?*

Quizá si. Acá pasa que cuando hay vacaciones, épocas no escolares, el transporte cambia. Cuando los niños no tienen clases, el transporte es más lento...Entonces todo eso he aprendido. Pero lo que me estaba preguntando de la huelga. Acá hay otros medios de transporte, por lo menos en mi casa, cuando hay huelga, nunca el 81 nunca trabaja, pero sí trabaja el 34 siempre es como que hay otras rutas más accesibles.

- *Bueno yo no tengo más preguntas, muchas gracias.*